

<b>STN</b>	<b>Kvalita vody</b> <b>Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody</b> <b>na svetelnú emisiu <i>Vibrio fischeri</i></b> <b>(Skúška luminiscenčných baktérií)</b> <b>Časť 1: Metóda používajúca</b> <b>čerstvo pripravené baktérie</b> <b>Zmena A1</b> <b>(ISO 11348-1: 2007/Amd 1: 2018)</b>	<b>STN</b> <b>EN ISO 11348-1/A1</b>  75 7745
------------	--	---

Amendment

Amendement

Änderung

Táto zmena A1 STN EN ISO 11348-1: 2009 je slovenskou verziou EN ISO 11348-1: 2008/A1: 2018. Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky. Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This Amendment A1 to STN EN ISO 11348-1: 2009 is the Slovak version of the European Standard EN ISO 11348-1: 2008/A1: 2018.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official versions.

**128301**

## **Národný predhovor**

### **Citované normy**

ISO 7027-1 zavedená v STN EN ISO 7027-1 Kvalita vody. Stanovenie zákalu. Časť 1: Kvantitatívne metódy (ISO 7027-1) (75 7361)

### **Vypracovanie normy**

Spracovateľ: Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky, Bratislava

Technická komisia: TK 27 Kvalita a ochrana vody

ICS 13.060.70

**Kvalita vody**  
**Stanovenie inhibičného vplyvu vzoriek vody na svetelnú emisiu**  
***Vibrio fischeri* (Skúška luminiscenčných baktérií)**  
**Časť 1: Metóda používajúca čerstvo pripravené baktérie**  
**Zmena A1**  
**(ISO 11348-1: 2007/Amd 1: 2018)**

Water quality  
Determination of the inhibitory effect of water samples  
on the light emission of *Vibrio fischeri* (Luminescent bacteria test)  
Part 1: Method using freshly prepared bacteria  
Amendment 1  
(ISO 11348-1: 2007/Amd 1: 2018)

Qualité de l'eau  
Détermination de l'effet inhibiteur d'échantillons  
d'eau sur la luminescence de *Vibrio fischeri*  
(Essai de bactéries luminescentes)  
Partie 1: Méthode utilisant des bactéries  
fraîchement préparées  
Amendement 1  
(ISO 11348-1: 2007/Amd 1: 2018)

Wasserbeschaffenheit  
Bestimmung der Hemmwirkung von Wasserproben  
auf die Lichtemission von *Vibrio fischeri*  
(Leuchtbakterientest)  
Teil 1: Verfahren mit frisch gezüchteten  
Bakterien  
Änderung 1  
(ISO 11348-1: 2007/Amd 1: 2018)

Táto zmena A1 mení európsku normu EN ISO 11348-1: 2008, CEN ju schválil 18. decembra 2018.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunska, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédska, Talianska a Turecka.

## CEN

Európsky výbor pre normalizáciu  
European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Rue de la Science 23, B-1040 Brusel**

## Európsky predhovor

Tento dokument EN ISO 11348-1: 2008/A1: 2018 vypracovala technická komisia ISO/TC 147 Kvalita vody v spolupráci s technickou komisiou CEN/TC 230 Analýza vody, ktorej sekretariát je v DIN.

Tejto európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do júna 2019 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do júna 2019.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN nezodpovedá za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovenskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Srbska, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

## Oznámenie o schválení

Text medzinárodnej normy ISO 11348-1: 2007/Amd 1: 2018 schválil CEN ako EN ISO 11348-1: 2008/A1: 2018 bez akýchkoľvek modifikácií.

Text zmeny A1: 2018 k STN EN ISO 11348-1: 2009

### *Kapitola 2*

Odkaz na ISO 7027 sa nahradí týmto odkazom:

ISO 7027-1 *Water quality – Determination of turbidity – Part 1: Quantitative methods*. [Kvalita vody. Stanovenie zákalu. Kvantitatívne metódy.]

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**